

Indice

Prefazione alla nuova edizione	9
Simboli	11
Abbreviazioni	15
Introduzione	17
1. Che cosa sono la linguistica e la filologia romanza	17
2. I tre «paradigmi» degli studi romanzi	26
PARTE PRIMA	
I. Il dominio romanzo	31
1. Il dominio romanzo	31
2. Le principali lingue romanze di uso ufficiale	35
3. Altre lingue e varietà romanze	50
II. Il paradigma classico	61
1. Il pensiero linguistico classico	61
2. Prime grammatiche romanze	64
3. Dante e l'eccellenza linguistica dell'italiano	66
4. La riflessione rinascimentale sull'origine delle lingue romanze	67
5. Grandi opere dedicate alle lingue romanze	69
6. La nascita della filologia volgare	70
7. L'erudizione settecentesca	72

III. Il paradigma storico	75
1. Linguistica e letteratura	75
2. Le grandi grammatiche storiche	76
3. Friedrich Diez	77
4. Caratteri del metodo storico-comparativo	78
5. L'etimologia	87
6. La dialettologia: Graziadio Isaia Ascoli	88
7. Sviluppi e limiti del metodo storico: lingua e cultura, semantica e geografia linguistica	89
8. L'edizione dei testi e il «metodo del Lachmann»	91
9. Bilancio del metodo storico-comparativo	93
IV. Il paradigma moderno: la lingua come struttura e la visione sincronica del linguaggio	95
1. Alle origini dello strutturalismo	95
2. Sincronia e diacronia	96
3. La struttura	97
4. <i>Langue e parole</i>	98
5. Il fonema e i tratti soprasegmentali	99
6. Gli assi paradigmatico e sintagmatico	101
7. Oltre il principio della linearità del significante	103
V. Variazione sociale e geografica	113
1. La geografia linguistica	113
2. La sociolinguistica	115
3. Il contributo della sociolinguistica alla spiegazione del cambiamento linguistico	118
4. Lingua e dialetto	120
VI. Il cambiamento nella linguistica contemporanea	125
1. Sincronia e diacronia	125
2. Il cambiamento sintattico	126
3. Il cambiamento morfologico	130
4. Il cambiamento fonologico	133
5. Il cambiamento semantico	137
6. La diffusione del cambiamento linguistico nella società	141

VII. Il latino	145
1. Prima del latino	145
2. Periodi e stili del latino	148
3. Le fonti del latino volgare	149
4. Dal latino tardo al latino medievale	153
5. L'interpretazione delle fonti. Errori e ipercorrettismi	155
6. Fenomeni evolutivi condizionati tipologicamente	156
7. Altri fenomeni sintattici e morfologici	159
8. Tre fenomeni di particolare interesse	164
9. Evoluzione fonologica	170
VIII. I caratteri delle lingue romanze	181
1. La classificazione delle lingue romanze	181
2. Fenomeni grammaticali nelle lingue romanze	183
2.1. I casi. - 2.2. L'articolo. - 2.3. Il neutro. - 2.4. L'avverbio. - 2.5. Il condizionale. - 2.6. Il futuro. - 2.7. La pronominalizzazione obbligatoria del Soggetto. - 2.8. La negazione. - 2.9. L'interrogazione. - 2.10. L'articolo partitivo. - 2.11. L'ordine dei sintagmi. - 2.12. La diminutivizzazione. - 2.13. La parola dal punto di vista del significante. - 2.14. 'Essere' e 'stare'; 'avere' e 'tenere'. - 2.15. La perdita del perfetto semplice. - 2.16. L'infinito personale. - 2.17. La formazione del plurale. - 2.18. Un fenomeno fonetico: la lenizione delle occlusive intervocaliche.	
PARTE SECONDA	
IX. I primi testi romanzi	203
1. Dal latino al romanzo	203
2. La fase «sommersa» del romanzo	205
3. Il passaggio allo scritto delle lingue romanze	208
4. I più antichi testi romanzi: un panorama	212
5. Lo sviluppo di una tradizione scritta del romeno	230
X. L'edizione dei testi	233
1. Filologia romanza e critica del testo	233
2. Materiali e scritture nel Medioevo	234
3. La trasmissione dei testi	235
4. Un esempio di edizione critica: <i>Fresca rosa novella</i> di Guido Cavalcanti	237

XI. Latino volgare e lingue romanze antiche: alcuni testi commentati	257
1. Latino volgare: iscrizioni di Pompei e del Lazio	257
2. Galego-portoghese: Alfonso X el Sabio, <i>Cantigas de Santa María</i>	264
3. Spagnolo antico: <i>Cantar de mio Cid</i>	270
4. Francese antico: Chrétien de Troyes, <i>Le chevalier de la charrette</i>	280
5. Occitano antico: Jaufre Rudel, <i>Lanquan li jorn son lorc en mai</i>	291
6. Italiano antico: Dante Alighieri, <i>Vita nuova</i>	298
7. Romeno antico, Coresi, <i>Tetraevanghelul</i>	304
Letture consigliate	315
Carte	319
Indice degli argomenti	335
1. La geografia linguistica	95
2. La sociolinguistica	96
3. Il contributo della socioleghistica alla spiegazione del cambiamento linguistico	97
4. Lingua e dialetto	98
5. Il passaggio alla lingua standard	99
6. L'evoluzione delle lingue romanze	101
7. Il passaggio alla lingua nazionale	103
V. Variazione sociale e geografica	113
1. La geografia linguistica	113
2. La sociolinguistica	114
3. Il contributo della socioleghistica alla spiegazione del cambiamento linguistico	118
4. Lingua e dialetto	120
VI. Il cambiamento nella lingua e la contemporaneità	125
1. Sincronia e dialetroni	125
2. Il cambiamento sintattico	126
3. Il cambiamento morfologico	130
4. Il cambiamento fonologico	133
5. Il cambiamento semeiottico	137
6. La trasmissione dei testi	141